

No. 46224

Certificate of registration

The Secretary-General of the United Nations hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 36116. **Multilateral**

The Energy Charter Treaty (with annexes). Lisbon, 17 December 1994.

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 30 September 1999

Done at New York on 18 October 1999

For the Secretary-General

Certificat d'enregistrement

Le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No 36116. **Multilatéral**

Le Traité sur la Charte de l'énergie (avec annexes). Lisbonne, 17 décembre 1994.

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Portugal, 30 septembre 1999

Fait à New York le 18 octobre 1999

Pour le Secrétaire Général

